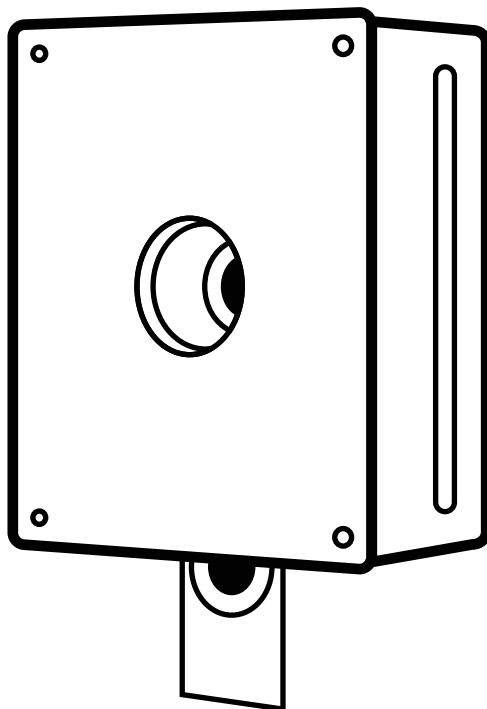


Nutzer-Handbuch

Mitteo Smart Target M100



Vor der Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie bitte dieses Handbuch aufmerksam, vor allem die Anleitung zur Installation der Zielscheibe und die Sicherheitsinformationen.

Inhalt der Verpackung



Zielscheibe Mitteo



2x Rolle mit Papierzielscheiben



Nutzer-Handbuch



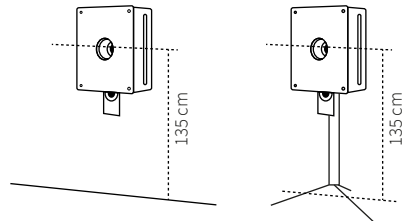
Anschluss-Adapter und Zuleitungskabel + Verlängerungskabel

Nur für Spannung
100-240 V / 50-60 Hz

Schnellstart / Installation der Zielscheibe

- 1 Die Zielscheibe befestigen

Befestigen Sie die Zielscheibe an einem Stativ oder an der Wand. Die offizielle Höhe nach ISSF-Regeln ist 135 cm (Mitte Zielscheibe) +/- 10 cm. Entfernung 10 m von der Feuerlinie.



- 2 Schließen Sie die Zielscheibe an das elektrische Netz an

Der Adapter ist nur für eine Spannung von 100-240 V / 50-60 Hz bestimmt. Benutzen Sie für den Anschluss auch das beigelegte Verlängerungskabel. Dank diesem wird der Adapter nicht in der Luft hängen und die Buchse für den Anschluss belasten.

- 3 Schalten Sie die Zielscheibe ein

Mit dem Drücken der Taste [14] siehe Zielscheibenbeschreibung schalten Sie die Zielscheibe ein. Eine rote Taste signalisiert, dass die Zielscheibe startet. Warten Sie 30 s, bis die Zielscheibe startet – die Farbe der Taste wird gelb.

- 4 Legen Sie das Band mit den Zielscheiben in die Zielscheibe ein

Wickeln Sie etwa 20 cm von der Papierrolle ab und schieben dieses in die blaue Spalte [11] im Rückenteil der Zielscheibe. Das Papierende langsam in die blau beleuchtete Spalte so lange schieben, bis sich Mitteo die Zielscheiben selbst nimmt. Zur Signalisierung blinkt die Spalte. Dann können Sie die Rolle frei im Raum ablegen.

- 5 Laden und installieren Sie die Mitteo-Applikation auf Ihrem Handy.

QR-Code für Android und iOS.
<http://www.mitteo.com/download/>



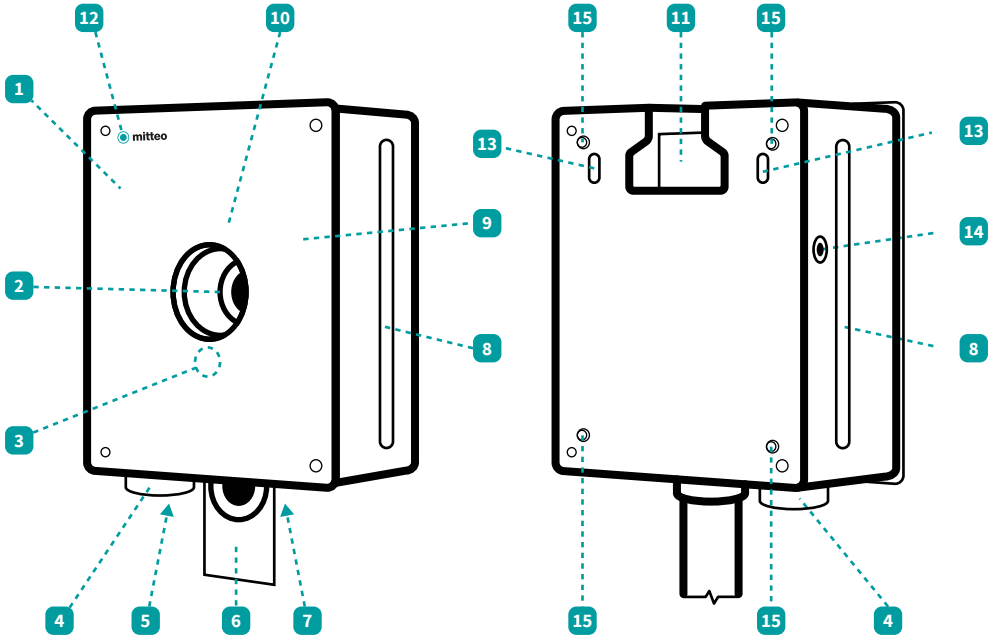
- 6 Verbinden Sie das Telefon/Tablet mit der Zielscheibe.

Starten Sie die Applikation und fahren Sie gemäß den Anweisungen in der Mobil-Applikation.

- 7 Beginnen Sie die Zielscheibe zu nutzen

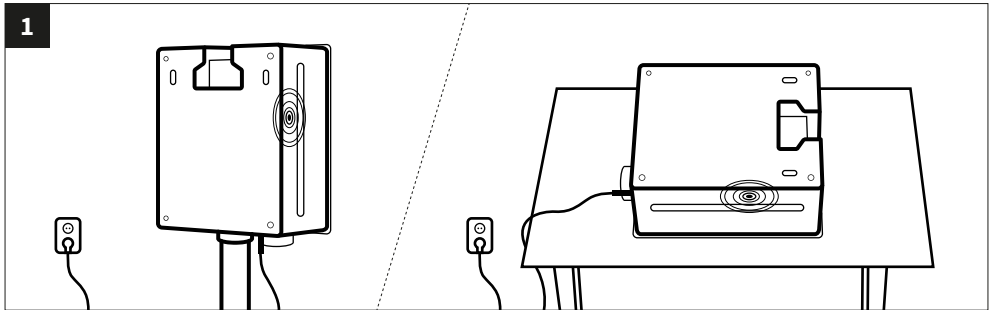
Nach erfolgreicher Verbindung des Telefons/Tablets mit der Zielscheibe leuchtet das Mitteo-Logo [12] auf der Zielscheibe. Jetzt können Sie Ihren ersten Schuss auf die Zielscheibe Mitteo abgeben.

Beschreibung der einzelnen Teile

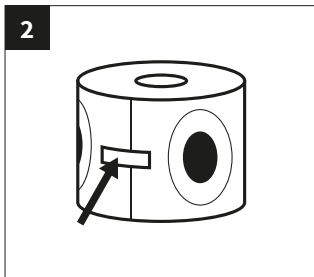


- 1** Stirnplatte der Zielscheibe
- 2** Papierzielscheibe – 100% Garantie der Kontrolle von Treffern.
- 3** Integrierte Wasserwaage.
- 4** Fänger der verschossenen Diabolos
- 5** Stecker des Einspeise-/Verbindungs-Adapters
- 6** Streifen durchgeschossener Zielscheiben
- 7** Stativschraube für die Befestigung am Stativ
- 8** LED-Beleuchtung um die Zielscheibe
- 9** LED-Beleuchtung der Stirnplatte
- 10** LED-Beleuchtung der Papierzielscheibe
- 11** Spalt für das Einlegen des Papierstreifens in die Zielscheibe
- 12** Signaldiode der Verbindung mit der Applikation
- 13** Öffnung für das Aufhängen an der Wand
- 14** Taste ON/OFF
- 15** Distanzunterleger gegen Verkratzen beim Aufhängen an der Wand oder Auflegen auf dem Tisch.

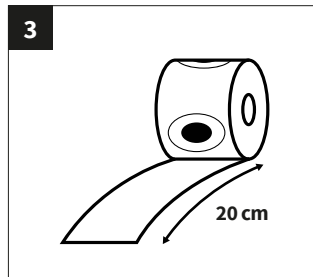
Vorgehen beim Einlegen der Papierrolle in die Zielscheibe



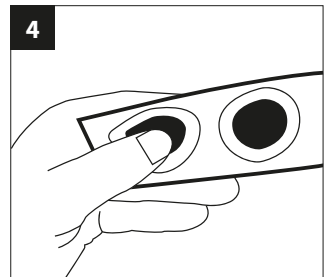
1. Die Zielscheibe sollte an einem Stativ befestigt oder auf die Platte des Tisches gelegt werden. Die Zielscheibe muss mit dem elektrischen Netz verbunden und richtig gestartet werden, d.h. im Status Schießen.



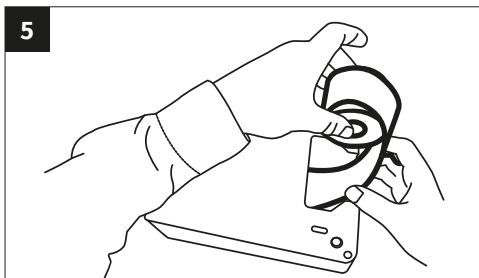
2. Entfernen Sie den Aufkleber an der Papierrolle mit den Zielscheiben.



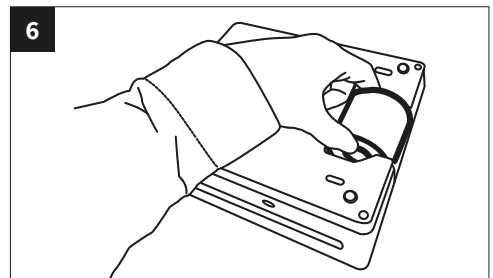
3. Wickeln Sie einen Streifen von etwa 20 cm ab.



4. Mit den Fingern das Ende des Streifens begradigen (wie bei einer Banknote).







5. Mit einer Hand halten Sie die Streifenrolle (Sie verhindert so das Abwickeln der Rolle) und mit der anderen Hand schieben Sie das abgewickelte Ende in den leuchtenden Spalt [11], welcher sich auf der Rückseite der Mittee Zielscheibe befindet. Das Band solange einschieben, bis der Spalt nicht mehr blinkt.



6. Sobald sich Mittee den Zielscheibenstreifen selbst nimmt, legen Sie die Rolle nach schrittweisem Aufrollen frei in den Raum für die Zielscheibe.

Nach dem Erleuchten können Sie diesen Prozess auch mit einer Hand ausführen. Vergessen Sie nicht, dass die Zielscheibe an das Netz angeschlossen werden sein muss (im Regime Schießen) und im Becher sollten keine verschossenen Diabolos sein. Sie vermeiden damit einen möglichen Kontakt mit der Elektronik und einen folgenden Kurzschluss.

LED-Signalisierung

Signal	Bedeutung des Signals	Aktion / wie das lösen
 Taste leuchtet rot	Die Zielscheibe startet.	Trennen Sie die Zielscheibe vom elektrischen Netz.
 Taste leuchtet gelb	Zielscheibe befindet sich im Regime Schießen.	Normaler Zustand, Sie können das Gerät benutzen.
 Signalisierungsdiode an der Stirnplatte leuchtet	Die Zielscheibe ist mit der Applikation im Handy/Tablet verbunden.	Normaler Zustand, Sie können das Gerät benutzen.
 Die gesamte Stirnplatte blinkt rot	Nicht spezifizierter Fehler der Zielscheibe.	Die Zielscheibe restartet. Durch Drücken der Taste schalten Sie die Zielscheibe aus und durch erneutes Drücken schalten Sie diese ein.

Lösung möglicher Probleme

Anzeichen	Mögliche Ursache	Wie kann das gelöst werden
Keine Verbindung zur Zielscheibe möglich	Synchronisationsfehler	Restarten Sie die Applikation und die Zielscheibe. Wenn der Fehler anhält, wenden Sie sich an unseren Service unter support@mitteo.com .
Die Zielscheiben verschieben sich nicht	Papierverklebung	Wenn es in irgendeiner Phase der Schüsse zu einem Verkleben des Streifens kommt, trennen Sie diesen im oberen Teil der Zielscheibenrolle. Durch ein wiederholtes Klopfen an den Korpus der Zielscheibe (Schussimitation) erzielen Sie die Ausgabe des Reststreifens. Danach wird der Spalt für die Rolle frei und Sie können die schon benutzte (abgewickelte) Rolle erneut einsetzen und das auf gleiche Art wie bei einer neuen Rolle. Zur Verkleben kann es bei einem mechanisch beschädigten Streifen kommen.
Applikation kann nicht gestartet werden	Fehlerhafte Applikation	Restarten Sie das Telefon/Tablet und versuchen Sie die Applikation erneut zu starten. Wenn das Problem anhält, die Applikation Mitteo neu installieren. Wenn auch nach der Neuinstallation die Applikation nicht läuft, wenden Sie sich an unseren Service unter support@mitteo.com .

Ausschalten der Zielscheibe

Nach dem Drücken der Taste zeigt die rote Signalisierung das Ausschalten der Zielscheibe an. Die Taste erlischt nach ca.10-15 s. Erst in diesem Moment die Zielscheibe vom elektrischen Netz trennen.

Niemals die Zielscheibe durch Trennen der Verbindung vom Ladeadapter oder vom elektrischen Netz ausschalten.

WICHTIG: Vor dem Verpacken der Zielscheibe in den Koffer

Nach dem Ausschalten der Zielscheibe ist es nötig vor dem Verpacken den Becher mit den verschossenen Diabolos auszuleeren. Die Zielscheibe vor dem Ausschütten des Bechers nicht kippen. Durch das Kippen der Zielscheibe können die verschossenen Diabolos in die Zielscheibe geraten und dort die Elektronik kurzschließen.



Sicherheitsinformation

Während des Lagerns, Transports und Nutzens des Geräts halten Sie dieses trocken und schützen es vor Stößen durch andere Objekte. Schützen Sie das Gerät und sein Zubehör vor Wasser und Feuchtigkeit, und halten Sie es trocken. Bei jedem Umgang mit dem Gerät auf trockene Hände achten, eventuell Gerät vom elektrischen Netz nehmen. Das Gerät muss sich in ausreichendem Abstand (1-2 Meter) von einer Wärmequelle und Feuer (Heizung, Kerzen) befinden. Das Gerät in ausreichender Entfernung von elektrischen Verbrauchern platzieren, die ein starkes elektromagnetisches Feld generieren, wie z.B. Mikrowelle oder Kühlschrank. Das Gerät an einem kühlen, gut belüfteten Ort platzieren. Das Gerät ist nur für die Nutzung in Innenräumen bestimmt. Das Gerät nicht direkt der Sonne aussetzen. Die Betriebstemperatur des Geräts ist 10 °C bis 40 °C. Nicht die Öffnungen des Geräts mit Gegenständen abdecken. Um das Gerät herum mindestens 10 cm freien Platz lassen, damit sich die vom Gerät erzeugte Wärme zerstreuen kann. Wenn irgendein Gegenstand oder eine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, sofort das Gerät ausschalten. Das Ladekabel und weitere angeschlossene Kabel abkoppeln. Während Gewitter das Gerät ausschalten und als Prävention von Schäden durch Blitze alle Kabel abkoppeln. Den Ladeadapter nur in elektrischen Netzen nutzen, welche die in der Spezifikation des Ladeadapters angeführten Parameter erfüllen. Bei Nichteinhaltung der Anweisungen kann es zu einem Brand, und der Beschädigung der Ladequelle oder des Geräts kommen. Den Ladeadapter nicht benutzen, wenn dieser beschädigt ist. Sonst kann es Verletzungen durch elektrischen Strom kommen. Eine Erwärmung des Geräts während der Nutzung ist ganz normal. Das Gerät und das Zubehör sauber halten und es in staubfreier Umgebung nutzen. Das Gerät und sein Zubehör nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.

ACHTUNG: Wenn die Zielscheibe benutzt wird, darf niemand außer dem Schützen (Nutzer) in einem Umkreis von 10 Metern stehen.



Liquidation des Geräts

Dieses Gerät darf nach der Abnutzung nicht gemeinsam mit dem Kommunalabfall beseitigt werden. Zum Zwecke der richtigen Beseitigung des Produkts geben Sie alle abgenutzten Elektrogeräte an den Sammelorten ab, wo die Annahme kostenlos ist. Mit der richtigen Beseitigung dieses Produkts helfen Sie bei der Erhaltung natürlicher Rohstoffe, gleichzeitig helfen Sie so bei der Prävention von möglichen negativen Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche eine Folge unrichtiger Beseitigung von Abfällen sein können.

Die Zielscheibe darf nur mit der mitgelieferten externen Ladequelle verwendet werden. Wenn dies nicht geschieht, trägt der Hersteller keine Verantwortung für eventuelle Verletzungen oder Beschädigung der Zielscheibe oder des Zubehörs.

Technische Spezifikation

Zielscheibe Mitteo

Gerätebezeichnung:	Mitteo Smart Target
Modell:	M100
Hersteller:	Mitteo s.r.o.
Schnittstelle:	Taste ON (OFF) Ladebuchse
Maße:	190 x 240 x 135 (B x H x T)
Gewicht:	2.700 g

Einspeiseadapter

Eingang:	100-240 V AC 50-60 Hz, 1 A
Ausgang:	12 V DC / 3,33 A, 40 W max.

Betriebsbedingungen

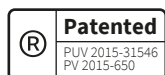
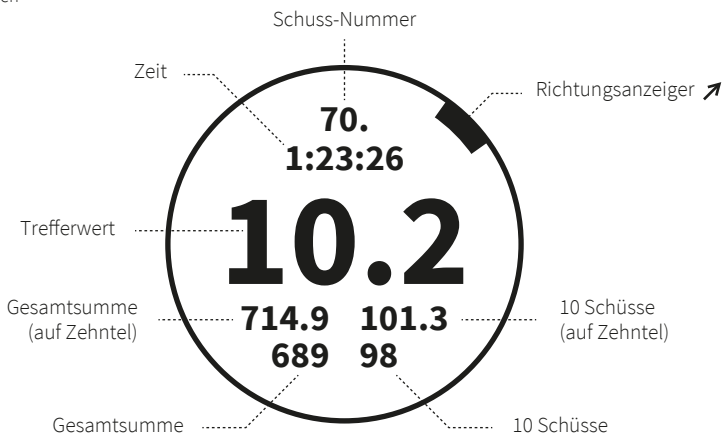
Umgebungstemperatur:	10 °C bis 40 °C
Lagertemperatur:	5 °C bis 50 °C
Umgebung:	trockene Umgebung nur in Innenräumen
Luftfeuchtigkeit:	10 % bis 70 % nichtkondensierend

Mitteo-Architektur / MyMitteo Ablage

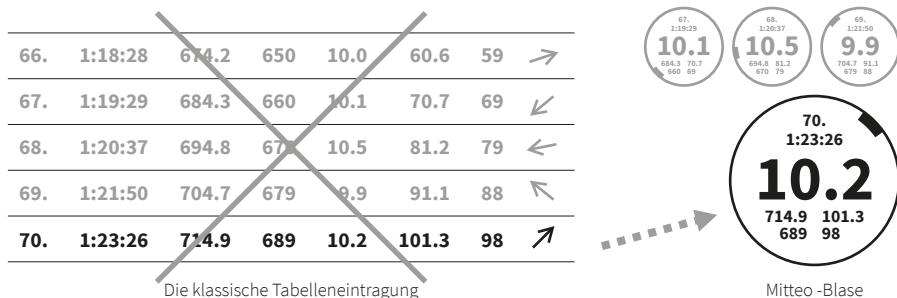


Mitteo-Blase – einmalige Anzeige von Treffern

In der Mitteo-Applikation werden Treffer durch eine einmalige Anzeige repräsentiert, mittels patentierter Mitteo-Blasen.



Die Mitteo-Blase ersetzt die klassische Tabelleneintragung von Ergebnissen. **Eine Tabellenreihe (ein Schuss) = eine Blase.**



Mitteo-Patente: **Smart Target Mitteo** wurde am 05.06.2014 als Patent unter der Evidenznummer CZ27714 (U1) eingetragen. Bezeichnung: CZ27714 (U1) – Electronic target. Klassifizierung: F41A33/02; F41J2/02; F41J5/02; F41J5/04. Eintragungsnummer: CZ20140029637U 20140605. **Mitteo Bubble** wurde am 11.5.2016 als Patent unter der Evidenznummer CZ29398 (U1) eingetragen. Bezeichnung CZ29398 (U1) - Target with visualization of shooting hits. Klassifizierung: F41J5/04; F41J5/14; G09F9/302. Eintragungsnummer: CZ20150031546U 20150922.

© Mitteo s.r.o., Rohacova 145/14, 130 00, Prag, Tschechische Republik, Ident.-Nr: 04179927. Alle Rechte vorbehalten.

